

**III CONGRESO INTERNACIONAL
MED Y REN (2021)**

MIRADAS CALEIDOSCÓPICAS

**Reflexiones y novedades en torno a las
investigaciones musicológicas en la península
ibérica hasta c. 1650**



21-22 de mayo de 2021

Inscripciones en:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfbf1hRvhXCDNej6wbZDe5gdxOPB-zWAUBGawD_iKURbpi90g/viewform

PROGRAMA GENERAL

VIERNES, 21 DE MAYO DE 2021

12,00. Presentación del congreso

12,10. **Música y atmósferas**

Josep Martí (Institución Milá y Fontanals - CSIC)

12,30 – 13,00. Debate

Sesión 1. **Música y contextos en la Edad Media**

13,00. **El oficio de san Indalecio: marco histórico y análisis litúrgico-musical de una composición desconocida**

Santiago Ruiz Torres (Universidad de Salamanca)

13,15. **The ordo *ad dedicationem ecclesiae* in the Pontifical de Braga (P-Pm Ms. 1134)**

Alberto Medina de Seíça (Universidade Nova de Lisboa)

13,30. **Santa Maria de Terena in the Cantigas de Santa Maria: The cultural and political context that led to the presence of a set of Portuguese miracles in the Marian songbook of Alfonso X**

Mariana Ramos de Lima (University of Cambridge)

13,45. **La Expectación del Parto: del medievo a la actualidad**

Rafael Martín Castilla (Universidad Internacional de La Rioja)

14,00 – 14,30. Debate

Sesión 2. **Fuentes musicales del medievo en la península ibérica**

16,30. **Monasterio de Santa María de Sijena (Huesca): Nuevas fuentes para su estudio**

Alberto Cebolla Royo (Conservatorio Superior de Castilla y León)

16,45. **Late medieval Dominican manuscripts from Aveiro**

Kristin Hoefener (Universidade Nova de Lisboa, CESEM)

17,00. **Recepción y asimilación del canto romano-franco en el monasterio de San Millán de la Cogolla. Fuentes para el estudio del repertorio de la misa**

Vicente Urones Sánchez (Universidad de Salamanca)

17,15 – 17,45. Debate

17,45 – 18,30. Pausa

Sesión 3. **Organología y acústica medieval**

18,30. **Ángeles y demonios: los instrumentos musicales representados en la sillería del antiguo coro de la catedral de Girona**

Jordi Ballester (Universitat Autònoma de Barcelona)

18,45. **Isidoro de Sevilla y los instrumentos musicales**

José María Diago Jiménez (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

19,00. **Estudios acústicos de la edificación sacra en la Hispania medieval: una mirada desde la musicología**

José Benjamín González Gomis (Universidad de Valladolid)

19,15 – 19,45. Debate

SÁBADO, 22 DE MAYO DE 2021

9,30. Reunión del grupo MEDyREN

Sesión 4. Mecenazgo e imprenta musical en los siglos XV y XVI

10,00. **Early music printing in Seville: old mysteries and new evidence**

Iain Fenlon (University of Cambridge)

10,15. **Cifras y Tablas: el significado de las tablaturas**

John Griffiths (The University of Melbourne)

10,30. **Un documento sobre la fundación del monasterio de San Miguel de los Reyes en Valencia: El duque de Calabria y la música de los jerónimos**

José Sierra Pérez (Real Conservatorio Superior de Música de Madrid)

10,45. **El papel musical de los obispos hispanos (1479-1598). La música como herramienta de convicción, muestra de poder y construcción de Estado**

Eva Esteve Roldán (Universidad Internacional de La Rioja)

11,00 – 11,30. Debate

11,30 – 12,00. Descanso y aperitivo virtual

Sesión 5. Estudios sobre repertorio y recepción

12,00. **Recepción de repertorios musicales en la colegiata-catedral de Valladolid (1547-1629)**

José Ignacio Palacios Sanz (Universidad de Valladolid)

12,15. **La tradición modal en la polifonía española del siglo XVI: la ortodoxia de Tomás Luis de Victoria y sus posibles raíces en las obras de Morales y Guerrero**

Daniele Sabaino (Università di Pavia) y Marco Mangani (Università di Firenze)

12,30. **Pasado y presente de los Salmos en la obra de Manuel de Tavares**

Luisa Correia Castilho (Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical/ IPCB)

12,45. **Los tres villancicos de Urbán de Vargas para las fiestas del segundo centenario de la canonización de san Vicente Ferrer (València, 1655)**

Joan Carles Gomis Corell (Conservatori Superior de Música de Castelló-ISEACV)

13,00. **La polifonía de compositores ibéricos c. 1500: análisis estadístico por géneros musicales**

María Elena Cuenca Rodríguez (Universidad Autónoma de Madrid)

13,15. **Edición digital de música antigua: segunda intentona**

Cristina Urchueguía (Universität Bern)

13,30 – 14,30. Debate

Sesión 6. Entre el Renacimiento y el Barroco

16,00. **La contribución de una cofradía a la vida musical cotidiana de Barcelona, 1485-1634**

Tess Knighton (ICREA/ Universitat Autònoma de Barcelona)

16,15. **Las estrategias dinásticas de los ministriles entre el Renacimiento y el Barroco: el caso de los Medina**

Clara Bejarano Pellicer (Universidad de Sevilla)

16,30. **Varillas, contrapunto y fabordón: un problema terminológico**

Giuseppe Fiorentino (Universidad de Cantabria)

16,45. **Sentido y persuasión: la relación música-texto en los versos de Calderón (1658-1660)**

José Antonio Morena Rey (Universidad Complutense de Madrid)

17,00. **Repertorio de libros impresos con música (1570-1738): proyecto bibliográfico**

Cynthia Piris (Universidad Complutense de Madrid)

17,15 – 18,00. Debate

18,00 – 18,30. Pausa

18,30 – 19,00. Debate general

19,00. Conclusión y clausura

Resúmenes por orden de presentación

VIERNES, 21 DE MAYO DE 2021

12, 15. Música y atmósferas

Josep Martí (Institución Milá y Fontanals - Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

Generalmente, la investigación musicológica, en sus diferentes dimensiones, trabaja en base a la conceptualización de la música como un conjunto de producciones sonoras, de carácter discreto y para las que la dimensión estética juega un papel relevante. A partir de ahí, y encuadrándolas en épocas, estilos, géneros o zonas político-geográficas, la investigación se interesa por todo aquello que las hace posibles, tanto desde el punto de vista de los agentes sociales como según aspectos formales y estructurales. Mi interés en esta presentación, sin embargo, es la de explorar las posibilidades de un enfoque disciplinar diferenciado que conceptualiza la música principalmente como práctica, como actividad rizomática y descategorizada, en la que se diluyen muchas de las categorías que forman los pilares de la investigación musicológica antes mencionada. En este enfoque se da más importancia al pensamiento relacional que al oposicional.

Más allá de las categorías con las que habitualmente entendemos la música como, por ejemplo, música antigua, sinfónica, popular, etc., se trata de focalizar la mirada en este flujo sónico que constituye la música, en cómo afecta en las situaciones concretas en las que se implementa, más allá de la finalidad con la que pueda haber sido creada. En esta presentación, el concepto de atmósfera nos servirá de ejemplo para este enfoque. La música constituye un elemento de primer orden para la generación de atmósferas. Precisamente, en el ámbito de la Música Antigua se habla muy a menudo de recrear atmósferas. Una atmósfera es un resultado emergente de los flujos agenciales de una multitud de cuerpos, de materialidades humanas y no humanas, de elementos cognitivos, emocionales y sensoriales. La atmósfera se siente en el cuerpo, pero está también ahí afuera y, de esta manera, reta al pensamiento dualista que distingue entre sujeto y objeto, pues al situarse entre ambos rompe esta dicotomía. Las atmósferas no son un mero efecto secundario de las prácticas musicales, sino que éstas se hallan indisociablemente ligadas a ellas.

Sesión 1. Música y contextos en la Edad Media

13,00. El oficio de san Indalecio: marco histórico y análisis litúrgico-musical de una composición desconocida

Santiago Ruiz Torres (Universidad de Salamanca)

De acuerdo con la tradición legendaria, san Indalecio fue uno de los varones apostólicos enviados por el apóstol Pedro a evangelizar Hispania. Su cuerpo, inicialmente enterrado en Andalucía, fue recibido solemnemente en el monasterio de San Juan de la Peña el 28 de marzo de 1084, donde fue considerado santo protector y patrono. De su oficio litúrgico conocemos dos redacciones, una toma como base el repertorio del Común de santos y la otra es una nueva composición en verso. La primera redacción, a priori más antigua, se localiza exclusivamente en un antifonario de Sanctis del siglo XII proveniente del monasterio femenino de Santa Cruz de la Serós, cenobio históricamente subordinado a San Juan de la Peña; la segunda se halla en cuatro fuentes: además del citado antifonario, tres breviarios pertenecientes a San Juan de la Peña o a monasterios vinculados a éste, todos ellos hoy depositados en la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial: los manuscritos L.III.3 (s. XII ex.), P.III.12 (s. XIV) y f.IV.26 (ca. 1400). Fuera de un trabajo de contextualización histórica y hagiográfica a cargo de Susana Zapke y la edición de los textos del oficio rimado, poco se sabe de este repertorio y mucho menos de los

criterios litúrgicos, textuales y musicales que guiaron su composición. Esta ponencia se dirige precisamente a subsanar esta laguna a partir de una propuesta de trabajo con clara vocación interdisciplinar. Entre las principales conclusiones, se podrá constatar el equilibrio que evidencia la nueva composición postgregoriana a la hora de conjugar tradición secular y renovación de formas.

13,15. The *ordo ad dedicationem ecclesiae* in the Pontifical de Braga (P-Pm Ms. 1134)

Alberto Medina de Seïça (Universidade Nova de Lisboa)

Pontificals are liturgical books with the texts – prayers, lectures, rubrics, and chants – for special rites that should be performed only by a bishop, such as clerical ordinations, consecrations, sacring of monarchs, and the dense ritual for the dedication of a church. This intrinsic diversity of liturgical functions and purposes is reflected in the structure and contents of medieval pontificals. In fact, although some main traditions exist, discrepancies among the sources are common. From a musicological standpoint, pontificals provide an important field of research, since many of them contain a large set of chants: antiphons, responsories, and even some Mass propers. Albeit most of these items have concordances in antiphoners and graduals, the autonomous relevance of the pontifical versions is not dwindled. On the contrary, the notated pontificals allow a broader consideration of the transmission process. Until now, only five pontificals have been identified among Portuguese medieval sources. The earliest two belonged to the Augustinian Monastery of Santa Cruz in Coimbra, even though uncertainty remains about their precise provenance and use. In this presentation, I will consider one of these sources, the so-called Pontifical de Braga, manuscript 1134 of the Public Library of Oporto, which can be dated on paleographic grounds from the last quarter of the 12th century. After a brief survey of Ms. 1134's structure and main features, the paper focuses on the complex *ordo ad dedicationem ecclesiae*. The numerous notated chants in the manuscript invite reflecting upon the context of the transmission and dissemination of the repertoire, mainly within the broader exchanges with the French liturgical (and melodic) traditions.

13,30. Santa Maria de Terena in the Cantigas de Santa Maria: The cultural and political context that led to the presence of a set of Portuguese miracles in the Marian songbook of Alfonso X
Mariana Ramos de Lima (University of Cambridge).

The Cantigas de Santa Maria (CSM) are one of the greatest monuments of medieval European culture. It is a large collection of devotional songs in galician-portuguese praising the Virgin Mary or narrating miracles attributed to her. Poetry and music were composed or collected, approximately between 1264 and 1284, in the Castilian-Leonese court of Alfonso X. The fourth most quoted sanctuary in this collection is that of Santa Maria de Terena, resulting from a nucleus of twelve songs reporting miracles attributed to this Virgin. Terena is a small village in the south of Portugal, which stands out as one of the few examples of a regal donation to a noble family during the reign of Alfonso III.

The CSM are a project inextricable related to the figure of its mentor, both in narrating specific events of his life and revealing others about his personality and spirituality, they function as a privileged source giving us clues about the author and the society in which he lived. In this context, it is necessary to understand the reasons that led the Learned to dedicate a set of miracles to Santa Maria de Terena, in what was the most intimate work produced in his scriptorium. This conjuncture can be understood from the existing relations between the Terena lords, the important family of Riba de Vizela, and Alfonso X. This connection is confirmed by the presence of members of this family in the court of the Castilian monarch between 1274-1284.

13,45. La Expectación del Parto: del medievo a la actualidad

Rafael Martín Castilla (Universidad Internacional de La Rioja)

El 18 de diciembre se celebra tradicionalmente la Fiesta de la «O», día de la Expectación del Parto de la santísima Virgen María. Su raigambre en la tradición hispana se extiende por todo el territorio español, tanto peninsular como de ultramar. Festejada en tiempo de Adviento una semana antes de la celebración del nacimiento de Cristo, la festividad anuda tanto aspectos vinculados con la maternidad como con la infancia, que en ciertas localidades se celebra de manera festiva y civil. No deja sin embargo de ser paradójica la manera en que esta fiesta es concebida y, sobre todo, potenciada entre los siglos XV y XVII. El origen de la celebración está documentado en el X Concilio de Toledo, celebrado en el año 656. Pero es en la época mencionada (siglos XV-XVII) cuando recibe la atención de la Iglesia y la Corona, convirtiéndola en un eficaz vehículo político para homogeneizar el territorio de España y sus colonias, como elemento de invasión y control cultural.

El papel que correspondió a la música dentro de estas estrategias de expansión y solemnización va de la mano de los textos que la acompañan. Dado que las antifonas para las vísperas de todos los días a partir de esta fecha hasta Navidad se inician con la interjección laudatoria «Oh», la festividad se expandió tradicionalmente con el nombre de la fiesta de la «O» o de María de la «O». De igual manera en los cantos tradicionales propios de esta celebración también se hace alusión a tal interjección, e igualmente aparece icónicamente la misma letra enmarcando el vientre de la embarazada virgen María.

En esta presentación se realiza una revisión histórica de la celebración desde los orígenes hasta la época actual, incidiendo en los aspectos musicales y su uso como vehículo de atracción y captación de atención de la sociedad, no exenta de elementos cómicos deliberados o circunstanciales.

Sesión 2. Fuentes musicales del Medievo en la península ibérica

16,30. Monasterio de Santa María de Sijena (Huesca): Nuevas fuentes para su estudio

Alberto Cebolla Royo (Conservatorio Superior de Castilla y León)

Con el fin de reunir el rezo de las damas nobles aragonesas, se fundó en 1188 por deseo de la reina doña Sancha de Castilla, esposa del rey Alfonso II de Aragón, el hoy aún poco conocido Real Monasterio de Sijena (Huesca), con religiosas de la Sagrada, Soberana e Ínclita Orden Militar de San Juan de Jerusalén. Los avatares de los dos últimos siglos (robos napoleónicos, disolución del patrimonio tras la desamortización, y la amplia destrucción del monasterio en 1936), dificultan su investigación, aunque ello no reduzca el interés que suscita este antiquísimo e insigne cenobio femenino para los estudiosos de la historia y de las bellas artes.

Reducida es la documentación conocida y citada hasta la fecha, así que el hallazgo reciente de nuevas fuentes, tanto litúrgicas, litúrgico-musicales como administrativas, abrirán nuevas líneas de estudio.

16,45. Late medieval Dominican manuscripts from Aveiro

Kristin Hoefener (Universidade Nova de Lisboa, CESEM)

Opening new sound horizons goes hand in hand with retracing the history of the spiritual traditions in which monasteries have played a decisive role in the medieval functioning of Europe. The Dominican order, whose origins lie in the Iberian Peninsula, is a particularly pertinent example of a pan-European monastic community. My research project focusses on the musical universe of the Dominican female convent of Aveiro as reflected in the earliest surviving collection of Dominican chant books in Portugal,

produced by the sisters themselves between 1461 and 1525. Despite its written transmission, the Dominican repertoire, with its particularly beautiful Marian chants, can be considered 'intangible cultural heritage', mirroring local practices being transmitted from generation to generation through constant recreation. The antiphon *Salve regina* with its specific Dominican melody will be used as an example to examine the multiple use of Marian chants as liturgical, votive, intercessional or processional chants. *Salve* from late medieval Aveiro will be the starting point of an innovative and multidisciplinary approach illustrating the variability of sources and melodies and providing unique insight into a specific female chant repertoire through the application of musicological and historical methods.

17,00. Recepción y asimilación del canto romano-franco en el monasterio de San Millán de la Cogolla. Fuentes para el estudio del repertorio de la misa

Vicente Urones Sánchez (Universidad de Salamanca)

Las fuentes litúrgico-musicales medievales procedentes del monasterio de San Millán de la Cogolla se encuentran en la Biblioteca de la Real Academia de la Historia, en el Archivo Histórico Nacional y en la Biblioteca de San Millán de Yuso. La primera institución mencionada custodia tres códices con los cantos de la misa en rito romano que abarcan un espacio temporal de un siglo, desde fines del XI hasta las postrimerías del XII.

El primero de estos códices, el misal E-Mh Cód. 18, de carácter mixto, pues no contiene sólo los cantos de la misa, sino también las lecturas y oraciones de cada celebración, representa el estadio inicial del rito romano en el monasterio. La voluntad de la institución de mantener las costumbres propias, reflejada en la escritura visigótica, en el calendario y en el martirologio mozárabes de este códice, frente a la imposición del nuevo rito, desaparece en los antifonarios de la misa E-Mh Cód. 51 y E-Mh Cód. 45, escritos en la primera mitad y finales del siglo XII respectivamente, que ya reflejan un alto grado de estabilidad en lo relativo a los usos litúrgico-musicales de la misa romana.

Sesión 3. Organología y acústica medieval

18,30. Ángeles y demonios: los instrumentos musicales representados en la sillería del antiguo coro de la catedral de Girona

Jordi Ballester (Universitat Autònoma de Barcelona)

La Fundación Mauri de La Garriga (Barcelona) conserva buena parte de los respaldos de la sillería del antiguo coro de la catedral de Girona -que fue desmantelado de su emplazamiento original a lo largo del siglo XX-. La sillería de este coro data de la segunda mitad del siglo XIV: fue supuestamente diseñada a mediados de siglo por Aloï de Montbrai y concluida a finales de esa centuria por un tal Ferrer de Groins, ambos de origen francés.

Para la musicología, el principal interés de dichos respaldos radica en su decoración, ya que una gran parte de ellos (21 del total que hemos podido analizar) contienen representaciones de músicos (ángeles en su mayoría) tañendo instrumentos tanto de cuerda como de viento y percusión. El conjunto, pues, es una "colección" sorprendentemente amplia de imágenes de instrumentos musicales tardomedievales.

Resulta curioso constatar que, aun existiendo algunos trabajos que abordan cuestiones relativas a la autoría de la sillería y a ciertos aspectos de índole histórico-artística, el repertorio iconográfico-musical no ha sido estudiado en profundidad desde la óptica organológica/musicológica. Ello se debe, quizás, a las vicisitudes sufridas por la sillería desde su desmantelamiento hasta su emplazamiento actual.

La presente comunicación propone una aproximación a la “colección” de instrumentos musicales representados en los respaldos, analizándolos desde el punto de musical y, al mismo tiempo, planteando una lectura completa del significado simbólico del conjunto -a partir de los respaldos conservados y de antiguas fotografías que los muestran en su emplazamiento original.

18,45. Isidoro de Sevilla y los instrumentos musicales

José María Diago Jiménez (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

El objetivo de esta aportación es dar a conocer las principales ideas de los resultados de mis investigaciones sobre el tema propuesto, sobre el que estoy preparando un libro titulado *Isidoro de Sevilla y los instrumentos musicales*, producto parcial, a su vez, de las investigaciones realizadas en mi segunda tesis doctoral titulada *El pensamiento musical de Isidoro de Sevilla: teoría armónica, organología e introducción a la música litúrgica. Fundamentos clásicos y patrísticos, recientemente defendida (12 de abril) en la UNED (con calificación de Sobresaliente cum laude).*

Las reflexiones que Isidoro dedica a los instrumentos musicales son prácticamente la única fuente de información sobre la organología de esos siglos en el mundo ibérico, constituyendo, además, uno de los temas más importantes de su pensamiento musical.

Sin embargo, ninguno de estos dos motivos han sido suficiente acicate para que las reflexiones que Isidoro de Sevilla dedica a los instrumentos musicales hayan sido estudiadas con un mínimo de atención, pudiéndose hablar actualmente de un estado de la cuestión inexistente o prácticamente desértico. De hecho, la inmensa mayoría de las reflexiones organológicas de Isidoro (por cierto, no ubicadas en los dos capítulos que dedica a los instrumentos musicales en el tratado musical del Libro III de las Etimologías, igualmente no analizados hasta día de hoy) son unas auténticas desconocidas para la crítica.

Por tanto, la comunicación que propongo tiene un doble objetivo. El primero consiste en exponer las conclusiones del análisis de la totalidad de las reflexiones que Isidoro de Sevilla dedica a los instrumentos musicales (repartidas por toda su obra), tema que le suscitó un enorme interés. El segundo objetivo es clarificar y delimitar partiendo de los datos existentes el panorama organológico del mundo ibérico altomedieval (cristiano y mozárabe) en unos siglos en los que la ausencia de fuentes (de todo tipo) es una constante y en los que la principal (los textos de Isidoro) es ignorada, desconocida o no correctamente interpretada y utilizada por la crítica.

19,00. Estudios acústicos de la edificación sacra en la Hispania medieval: una mirada desde la musicología

José Benjamín González Gomis (Universidad de Valladolid)

Esta investigación se vincula con la tesis doctoral sobre los contextos aurales hispanos en la Alta Edad Media, que se está realizando en la Universidad de Valladolid. Aquí se pretende exponer en forma de estado de la cuestión, los resultados derivados de la revisión bibliográfica sobre la acústica en los templos cristianos de la Edad Media.

Desde hace casi tres décadas las publicaciones relacionadas con las mediciones acústicas han aumentado sustancialmente su número, gracias, en parte, al auge de los ordenadores personales y los softwares específicos de medición. Autores como Joyner (1993), Carvalho (1994) o Desarnaulds (2002) son referencias clásicas sobre la materia. En España estos estudios se han dado especialmente desde la Universidad de Sevilla, con autores como Sendra (1997), Suárez (2002), Galindo del Pozo (2003) o Alonso Carillo (2016). También en la Universidad Politécnica de Madrid se han producido algunas investigaciones, como la de Jiménez Dianderas (2010) o la de Pedrero López (2014).

Buena parte de las publicaciones surgidas en nuestro país se centran en los aspectos arquitectónicos y físicos del comportamiento sónico en el espacio, y apenas tienen en cuenta el

componente musical. Esto se debe a la intención de fondo que predomina en sus estudios, la intervención y modificación de la acústica sacra para convertir los templos en salas de concierto alternativas. Una excepción a esta tendencia es Antonio Pedrero López, quien enfoca su tesis en la auralización y recreación virtual de la acústica de cinco iglesias mozárabes.

En contraposición a esta forma de abordar las acústicas se propone una visión más respetuosa y ecológica con ellas, donde se entiendan sus características como un elemento que construye significados y genera información no sólo sobre el espacio, sino sobre las distintas actividades sonoras que se realizan. Para ello es fundamental interrelacionar los datos obtenidos mediante mediciones acústicas con los usos y prácticas musicales de aquella época, reforzando la presencia de la acústica como disciplina auxiliar para la musicología.

SÁBADO, 22 DE MAYO DE 2021

Sesión 4. Mecenazgo e imprenta musical (ss. XV-XVI)

10,00. Early music printing in Seville: old mysteries and new evidence

Iain Fenlon (University of Cambridge)

For some fifteen years in the middle decades of the sixteenth century, the printing of polyphonic music in Seville was dominated by two men: Juan de León and Martin de Montesdoca. Both struggled to survive in a difficult market by adopting the strategy of oscillating between technically undemanding editions, often of works which had already established a certain popularity in print, and more substantial ones. This was to ensure that their presses did not remain idle. For both of them, as for all Spanish printers of the period, music was merely a minor aspect of their general business; neither of them, for example, produced more than one book of vihuela tablature, despite the considerable typographical skill and investment in specialised fonts required in order to produce them. A further similarity in the working patterns of the two printers is that both introduced a sudden and remarkable shift in editorial policies and practices in the second half of their careers, despite their apparent success. In Juan's case this was related to the opening of his press in Osuna, while in Montesdoca's it occurred after the appearance of the second printing of Miguel Fuenllana's Orphenica lyra, technically the most complicated vihuela book to be printed since Luis de Milan's El maestro. After that he devoted himself to printing theological books and short pamphlets. Why did both men stop printing in the 1550s? And why did Montesdoca abandon Spain to go to Latin America in 1561, where he then remained? Fresh information provided by annotations and additions to some of the surviving copies of their books suggest provocative answers to these questions.

10,15. Cifras y Tablas: el significado de las tablaturas

John Griffiths (The University of Melbourne)

En el periodo que abarca nuestro grupo de estudio, quizás un poco más, hasta c. 1750, se conservan más de 70.000 obras musicales en notaciones alternativas a la convencional mensural. Estas tablaturas (término todavía no sancionado por la R.A.E.) conservan música para más de cuarenta instrumentos, incluso la voz humana. Durante los últimos casi diez años, hemos dirigido un proyecto de investigación sobre esta notación alternativa, en todas sus variantes, desde las formas principales de amplia aceptación hasta los experimentos más idiosincrásicos y de poca difusión. El estudio amplio he revelado lo que tienen todas estas notaciones en común. En esta comunicación exploramos la naturaleza de la tablatura, la esencia de su sistema gráfico, los retos contemporáneos para renovar la terminología asociada, la marginación de música en tablatura de nuestra herencia cultural, y los problemas historiográficos que produce la exclusión casi total de un repertorio de tal envergadura del pensamiento musicológico. Lo que hemos aprendido a través de este proyecto es que la tablatura es mucho más que una notación sencilla para "tocar por números," es una forma alternativa de pensar la música y transmitirla. También

hemos aprendido las funciones especiales de la tablatura, lo que se podía escribir en tablatura que era imposible en notación convencional, y los papeles jugados por estas tablatras en el tejido social de la música, desde su uso como partituras hasta facilitar la transmisión popular de repertorios elitistas.

10,30. Un documento sobre la fundación del monasterio de San Miguel de los Reyes en Valencia: El duque de Calabria y la música de los jerónimos

José Sierra Pérez (Real Conservatorio Superior de Música de Madrid)

Últimamente han aparecido numerosos trabajos sobre la música en la corte del Duque de Calabria y su capilla de música. En este trabajo se presenta el documento completo que recibió el famoso historiador jerónimo del Escorial, José de Sigüenza (1544-1606) sobre la historia de la fundación del monasterio jerónimo de San Miguel de los Reyes en Valencia por el duque de Calabria (1526-1550), a fin de que incluyera sus datos en la Historia de la Orden (1605) que estaba escribiendo.

Con mucha frecuencia la investigación se ha basado solo en lo que José de Sigüenza dice que, aunque dedica gran espacio a hablar del monasterio valenciano, no deja de ser un resumen.

Con la aportación del documento completo se espera hacer un servicio a la investigación debido a que aporta mucha información de primera mano tanto para la historia de la música como para la historia general, en un apretado e interesante resumen. Se indicarán algunos puntos de reflexión sobre la música de los jerónimos y la relación que el duque tuvo con esta música, que en algunos aspectos estimaba más que la de su Capilla. A la vez se corregirán algunas lecturas que se han hecho sobre este documento.

10,45. El papel musical de los obispos hispanos (1479-1598). La música como herramienta de convicción, muestra de poder y construcción de Estado

Eva Esteve Roldán (Universidad Internacional de La Rioja)

Las ediciones centradas en el mecenazgo musical durante el Renacimiento comienzan fundamentalmente en la década de los años ochenta y están dirigidas mayoritariamente a ciudades, cortes y familias nobiliarias. Una década después se añaden algunos enfoques que examinan el patrocinio papal y algunos cardenales de Roma. Sin embargo, los estudios sobre el mecenazgo musical de las altas jerarquías eclesiásticas fuera del ámbito italiano en los siglos XV y XVI han sido minoritarios en relación con el panorama general. En España la escasa bibliografía que se centra en este tema menciona los músicos de algunas capillas musicales, dotaciones devocionales o noticias sacadas de su correspondencia personal.

Recientemente la tesis doctoral enfocada en el mecenazgo musical de los arzobispos toledanos en la primera mitad del siglo XVI (2015) y el capítulo sobre la reforma eclesiástica en la época de los Reyes Católicos (2017) inician una mirada general que conecta el poder arzobispal con el político y revelan una sutil y planificada promoción de la monarquía. Desde el gobierno de Isabel y Fernando hasta la muerte de Felipe II, las labores musicales de los arzobispos eran variadas. Se documentan como organizadores litúrgicos y correctores o restauradores del canto y como censores y promotores de impresiones musicales y festividades variadas. Además, algunos fomentan la circulación de los músicos, disfrutaban de capillas musicales propias y testimonian labores compositivas e interpretativas. Todas las actividades citadas se pueden interpretar como parte de tres objetivos fundamentales: atraer y convencer, consolidar los estamentos de poder y promocionar el concepto de estado.

Sesión 5: Estudios sobre repertorio y recepción

12,00. Recepción de repertorios musicales en la colegiata-catedral de Valladolid (1547-1629)

José Ignacio Palacios Sanz (Universidad de Valladolid)

La catedral de Valladolid alberga una de las mejores colecciones de música, especialmente impresa, de los siglos XVI y XVII con piezas únicas. Aunque el archivo capitular no existió hasta bien entrado el siglo XVII -en concreto hasta 1631- hay referencias sobre la “sala de la librería” ya en 1547 y en 1629 de un armario cerrado con llave. Los fondos sufrieron diversos avatares, como el incendio de hacia 1550 que produjo daños valorados en 112500 maravedís.

Las distintas fuentes primarias que arrancan en 1547 aportan numerosas noticias sobre copistas (Felipe Raçola y Álvaro Gómez), inventarios (1547), compras y donaciones, sobre todo los de Pedro Gómez de Villaroel, y de los maestros Juan Valderas, Juan Bustillo y especialmente Jerónimo de León en 1629, de casi de un centenar de obras impresas procedentes de Amberes, Milán, París, Roma, Venecia, Sevilla y el mismo Valladolid, posiblemente adquiridas en alguna de las librerías de Median del Campo.

Hay una tendencia al aumento de la biblioteca musical desde mediados del siglo XVI para cubrir el repertorio musical de la liturgia, que tendría un primer momento clave con el envío de obras de Morales (1563), Francisco Guerrero y su *Liber vesperum* (1585) y los libretes de motetes (1598), peor de forma significativa desde comienzos del siglo XVII con la recepción de composiciones de Phelippe Rogier, Diego Bruceña, Tomás Luis de Victoria, el libro de magníficats de Sebastián Vivanco, Juan Esquivel y finalmente Sebastián López de Velasco en 1629, junto al caso singular del *Liber primus* del compositor Giovanni Pietro Flacomio.

Con el paso de los años, pronto se ve la necesidad de ordenar estos fondos, inicialmente a cargo del maestro Juan de Ciscar en 1609, con el cometido de recuperar todos los libros que obraran en poder de particulares. Los siguientes inventarios corren a cargo Juan Ruiz de Robledo, maestro de capilla, y Juan Martínez, racionero, en 1616, y el de Juan Padilla en 1629.

12,15. La tradición modal en la polifonía española del siglo XVI: la ortodoxia de Tomás Luis de Victoria y sus posibles raíces en las obras de Morales y Guerrero

Daniele Sabaino (Università degli Studi di Pavia) y Marco Mangani (Università degli Studi di Firenze)

En un estudio publicado en 2019 tuvimos la oportunidad de analizar la producción de motetes de Tomás Luis da Victoria desde el punto de vista de la organización del espacio sonoro. Esta producción, en nuestra opinión, muestra una ortodoxia incluso ostentada del tratamiento modal que la convierte en un caso casi único dentro del escenario de las maneras organizativas del espacio sonoro que se pueden observar en las obras de los grandes músicos de la polifonía del segundo Renacimiento. En esta ponencia nos proponemos investigar la relación entre Victoria y la modalidad a partir de cuatro misas-parodia, dos compuestas sobre sus propios motetes (la *Missa quarti toni* sobre el motete *Senex puerum portabat* y la *Missa O magnum mysterium* sobre el motete del mismo nombre) y dos basadas en modelos de maestros ibéricos de la generación anterior (la *Missa Gaudeamus* y la *Missa Simile est regnum* sobre motetes respectivamente de Morales y Guerrero). De hecho, el género de la misa-parodia parece especialmente adecuado para este fin, por varias razones. En primer lugar, la declaración explícita del modo en el título de la *Missa quarti toni* permite echar una mirada directa a la conciencia modal de Victoria, más allá de las hipótesis que hoy pueden formularse analíticamente, y así incluir en un único horizonte una consideración emic de la música y el necesario enfoque analítico etic. De manera más general, la posibilidad de comparar el material musical de los motetes de referencia con el tejido textual y musical de las misas, que implica relaciones texto-música en parte diferentes, permite afinar la perspectiva de análisis desde el nivel preliminar de segmentación y proponer así observaciones más amplias. La comparación con diferentes modelos autorales como los de Morales y Guerrero, además de clarificar aún más el marco de la concepción modal de Victoria, permite investigar la relación entre esta concepción y la que se encuentra específicamente en la tradición polifónica española anterior, de la que, en la investigación mencionada al principio, suponíamos que podía derivarse la

ortodoxia modal granítica a la que el maestro de Ávila parece haberse mantenido fiel a lo largo de su vida.

12,30. Pasado y presente de los Salmos en la obra de Manuel de Tavares

Luisa Correia Castilho (Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical/ Instituto Politécnico de Castelo Branco)

Manuel de Tavares (c. 1585-1638) ha sido un compositor portugués, nacido en Portalegre, Portugal, en cuya catedral se formó. Posteriormente se trasladó a España, donde desarrolló su carrera profesional, como Maestro di Capilla en varias catedrales del Continente y Canarias: Baeza (1609-1612), Murcia (16012-1631), Las Palmas de Gran Canaria (1631- 1638) y Cuenca (1638), donde murió.

El catálogo de la Librería de D. João IV, obra muy importante para el estudio de la música de finales del siglo XVI y principios del XVII, contiene una mención de 96 obras de Manuel de Tavares, siendo el sexto compositor más representado, de los cuales nueve son salmos. De la obra de este compositor ha llegado hasta nuestros días un legado de 28 composiciones, cinco de las cuales son salmos, cuatro policorales, para dos y tres coros y un monocoral, para un solo coro.

En esta comunicación se propone caracterizar estos dos legados. A partir del catálogo se hará una descripción de la información disponible sobre los salmos: cantidad, número de voces, ocasión litúrgica para la que fueron escritos y clasificación dada por el Rey. Para las obras supervivientes se realiza un estudio de sus características según los siguientes parámetros: descripción codicológica y de contenidos musicales y su marco normativo; análisis de estructura, forma, uso de modalidad, escritura policoral, acompañamiento instrumental y relación expresiva entre texto y música.

12,45. Los tres villancicos de Urbán de Vargas para las fiestas del segundo centenario de la canonización de san Vicente Ferrer (València, 1655)

Joan Carles Gomis Corell (Conservatori Superior de Música de Castelló – Institut Superior D'Ensenyances Artistiques)

La veneración a san Vicente Ferrer ha producido abundante música en la ciudad de València. “Gran festa de campanes y músices” —anota mosén Porcar en su dietario— hubo cuando entró la reliquia del santo en la ciudad, viernes 7 de abril de 1600. Depositada primeramente en la Casa de la Ciudad, fue trasladada el lunes 17 a la Seo, “do con música y contento / la reciben y festejan, / dando la capilla a choros / mil versos y chançonetas”, recoge la crónica. Finalmente, quedó expuesta en la casa natalicia del santo, donde “los capellans de Sent Esteve assitien cantant molts goigs”, anota también mosén Porcar. Mucha música, y buena; tanto que “arreatava los sentidos entre'l silencio de infinita gente”, escribía Francisco Tárrega. Al año siguiente, el arzobispo Ribera trajo otra reliquia del santo, a la que Comes compuso unos gozos. Y la cantidad de música que sonaría cada 26 de mayo en la fiesta que los ministriles le dedicaban en el convento de Predicadores.

Pero donde más música hubo fue en las fiestas de los centenarios de la canonización del santo. Si del primero, en 1555, apenas quedó constancia escrita en el Libre de antiquitats de la Seo, del segundo, Marco Antonio Ortí y Ballester, secretario de la ciudad, confeccionó una detallada crónica. Publicado en 1656, este libro de fiestas permitió trazar en una anterior investigación el paisaje sonoro de aquella celebración; sin embargo, no podía escucharse. Ortí y Ballester no detalló las características ni sonoridades de las composiciones que se interpretaron. Transcribió, no obstante, los textos de los tres villancicos que Urbán de Vargas, entonces maestro de capilla de la metropolitana de València, compuso para la ocasión. Estos textos han permitido identificar y localizar la música de estos villancicos, corregir errores de catalogación e iniciar su

transcripción para poder escuchar algunos de los sonidos que inundaron la ciudad de València aquel 29 de junio de 1655.

13.00. La polifonía de compositores ibéricos c. 1500: análisis estadístico por géneros musicales

María Elena Cuenca Rodríguez (Universidad Autónoma de Madrid)

La innovación compositiva llevada a cabo en la Península Ibérica a finales del siglo XV y principios del siglo XVI afectó principalmente a todos los géneros compositivos, aunque de maneras distintas. Los diferentes contactos entre los músicos del séquito borgoñón y los hispanos, así como la numerosa difusión de repertorios internacionales en Castilla y Aragón permitieron una transferencia estilística entre diferentes tradiciones musicales. Este proceso de hibridación en la polifonía se vio más reflejado en las misas que en los demás géneros. Sin embargo, no todos los compositores de las capillas ibéricas absorbieron los rasgos de procedencia franco-flamenca de la misma manera.

Otra cuestión cada vez más relevante en los estudios recientes de análisis digital es la “similitud” entre las diferentes obras de polifonía renacentista. El proyecto jSymbolic (desarrollados por McGill University y Marianopolis College, Canadá) ofrece un análisis estadístico de numerosas características en grandes bases de datos musicales. En esta ponencia pretenderemos abordar estilísticamente cada género musical de compositores ibéricos de la generación de los Reyes Católicos. Para ello, realizaremos un análisis estadístico digital a través de jSymbolic y Weka. Esto nos permitirá descubrir las similitudes entre compositores de una misma tradición estilística, pero también conocer las diferencias musicales debidas al influjo de la polifonía franco-flamenca en la Península.

13,15. Edición digital de música antigua: segunda intentona

Cristina Urchueguía (Universität Bern)

En el congreso Med&Ren de 2012 en Nottingham presenté unas reflexiones sobre edición digital con el título „The Opera Omnia Idea in the Times of Internet” en el que analizaba las paradojas de la digitalización como medio para crear ediciones histórico-críticas de obras completas. Afirmaba entonces que la edición digital en lugar de haber contribuido a abrir el internet a nuevos repertorios sobre todo había reduplicado del canon existente cimentándolo. Este hecho merece hoy día una revisión: por una parte, existen ya ejemplos de un uso diferente del medio - aunque no musical -, por otra parte, se han generalizado ciertos estándares útiles y poderosos, por ello presento ahora una segunda intentona.

Quisiera ahora cambiar el enfoque de la edición de obras completas a un paradigma diferente de edición digital que quiero denominar como „edición reticular”. Con este término me refiero a ediciones que utilizan la capacidad referenciadora multidimensional del medio digital para expresar relaciones metatextuales e intertextuales en corpus musicales. En lugar de compartimentar la historia musical utilizando el criterio de autoría como eje fundamental, la edición actúa como un poliedro sobre el que proyectar diferentes aspectos de un artefacto musical.

Presentaré para ello un proyecto de edición digital de la Symphoniae de Manfredo Barbarino Lupo publicadas en 1558 en Basilea, que demuestran el complejo entramado intertextual de obras musicales de forma paradigmática.

Sesión 6. Entre el Renacimiento y el Barroco

16,00. La contribución de una cofradía a la vida musical cotidiana de Barcelona, 1485-1634

Tess Knighton (Institución Catalana de Investigación y Estudios Avanzados/ Universitat Autònoma de Barcelona)

Las cofradías que florecían en los centros urbanos en la Península Ibérica a partir del del s. XIV han sido poco estudiados desde el punto de vista de su contribución al paisaje sonoro de la ciudad, especialmente al nivel de la vida musical cotidiana. Su participación en las grandes procesiones anuales, como la de Corpus Christi, y en otras ocasiones de gran envergadura para los ciudadanos como, por ejemplo, las entradas reales, ha atraído la atención mayormente de historiadores de arte, teatro y danza por los entremeses y representaciones que organizaban y realizaban en aquellos momentos álgidos para la ciudad. En cuanto a la música hay que destacar aquí los estudios de Luis Robledo sobre cofradías madrileñas, de Clara Bejarano Pellicer sobre Sevilla y de Juan Ruiz Jiménez sobre Granada. Fuera de España, el tema de su presencia en el tejido social y sus actividades devocionales y musicales en las ceremonias urbanas ha resultado en, por ejemplo, las contribuciones de Noel O'Regan sobre las cofradías de Roma y de Jonathan Glixon sobre las scuole de Venecia. En Barcelona, como en otras ciudades españolas, la gran mayoría de los ciudadanos – tanto mujeres como hombres – pertenecían a al menos una cofradía o gremio-cofradía, tanto por ser una forma imprescindible de asistencia social hasta y allende la muerte, como por el potencial que ofrecía para la exteriorización de su prestigio y para la expresión comunal de sus devociones. Como comunidades acústicas, las cofradías enriquecían la experiencia musical de los ciudadanos y profundizaban su propia identidad por el sonido. Esta ponencia se concentra en la cofradía del Santo Espíritu de Barcelona como caso paradigmático.

16,15. Las estrategias dinásticas de los ministriles entre el Renacimiento y el Barroco: el caso de los Medina

Clara Bejarano Pellicer (Universidad de Sevilla)

Es sobradamente conocido que los ministriles del Siglo de Oro practicaron la endogamia y se organizaron familiarmente, construyendo dinastías de gran predicamento local. Esta comunicación pretende reconstruir la biografía de varios miembros de la familia de los Medina, compuesta por notorios ministriles entre 1560 y 1633, entre Sevilla y Madrid, como caso de estudio. El interés de esta familia se debe a su dinamismo en el mercado urbano de la música y a la abundancia de documentación que dejaron tras de sí, en buena parte inédita. El foco de atención de este estudio reside en la esfera musical pero también se extiende a aspectos sociales y económicos. El hilo conductor será la reconstrucción de unas estrategias conscientes que la familia adoptó para ascender a la élite social y extender sus redes a través de las esferas musicales. Para ello, se recurre a documentación de archivos históricos de carácter eclesiástico y también civil, particularmente notarial. El cruce de fuentes permite trazar un retrato de la vida de unas figuras que, como caso de estudio, son representativos de toda una serie de entresijos del negocio de la música, pero se salen de la media de sus semejantes por la confluencia de toda la gama de ramificaciones en las mismas personas, la diversificación de sus actividades y su aspiración de ascenso social.

16,30. Varillas, contrapunto y fabordón: un problema terminológico

Giuseppe Fiorentino (Universidad de Cantabria)

En los libros de ceremonial y actas capitulares de los siglos XVI, XVII y XVIII los términos “varillas” o “varetas” son utilizados para indicar una praxis de improvisación sobre los tonos salmódicos. A pesar de que unos cuantos investigadores hayan querido relacionar las varillas con la praxis del fabordón, con algún tipo de ornamentación virtuosística realizada sobre el tono salmódico o con el contrapunto improvisado, se desconocen todavía las características de la praxis a la que estos términos y expresiones como “echar varillas” o “echar varillas de contrapunto” se refieren. En esta ponencia, que constituye un adelanto de una investigación a larga escala sobre las

varillas, analizando el léxico empleado en fuentes primarias se intentará averiguar en qué medida es posible confirmar alguna conexión entre las varillas y el fabordón o entre las varillas y el contrapunto improvisado.

16,45. Sentido y persuasión: la relación música-texto en los versos de Calderón (1658-1660)

José Antonio Morena Rey (Universidad Complutense de Madrid)

Los estudiosos de la nueva retórica ya avanzaron la naturaleza persuasiva del lenguaje. De las cuatro fases del discurso aristotélico (a las que se añade una quinta, la memoria, en la versión romana de Cicerón y Quintiliano), dos de ellas -elocutio y pronuntiatio- resultan pertinentes a la hora de abordar un estudio de los procedimientos compositivos sobre textos de Calderón -especialmente en las óperas y autos sacramentales con música conservada-. La bibliografía es amplia en torno al tema: Stein, Flórez, Querol, Bonastre, Echarri, Arellano, Sage, Torrente, etc. Trabajos como el de López Cano o Molina Jiménez suponen un aporte fresco y novedoso al estudio metodológico de la relación música-texto, en el barroco en general y en nuestro autor en particular.

La publicación íntegra de los textos para los autos de Calderón por el grupo GRISO nos permite elaborar un corpus de las partes con incidencia musical -conservada o no- y establecer una relación con el resto de la obra musicada del dramaturgo. Elementos prosódicos, fonéticos y estilísticos del lenguaje calderoniano deben tener cabida en cualquier estudio formal sobre los procedimientos textuales y compositivos que han dado lugar a tan celebradas obras.

Analizando las ediciones fundamentales para algunos títulos del mismo periodo -la música para Primero y segundo Isaac (1658), La púrpura de la rosa (1659) y Celos aun del aire matan (1660)- centramos esta parte de nuestro estudio en las cuestiones métricas, rítmicas y melódicas de los estribillos persuasivos de las mismas. En ellos se sitúa una parte central de la pronuntiatio del discurso calderoniano y queremos desentrañar algunos de los procedimientos principales a los que dramaturgo y compositores acudieron para la consecución de ese fin persuasivo al que hacían referencia los teóricos de la nueva retórica.

17,00. Repertorio de libros impresos con música (1570-1738): proyecto bibliográfico

Cynthia Piris (Universidad Complutense de Madrid)

La vertiente histórica de la musicología basa su metodología de investigación principalmente en las fuentes primarias. Como musicólogos, nos interesa en mayor medida lo que la música nos pueda decir, pero muchas veces olvidamos que el estudio de la fuente tiene un peso importante en nuestra investigación, ya que también aporta muchos datos que nos ayudan a contextualizar la producción musical de un determinado periodo. La bibliografía material es una corriente dentro de la Biblioteconomía y las Ciencias de la Documentación que se centra en el estudio de la dimensión física del documento con el que se trabaja, ya sea manuscrito o impreso, analizando minuciosamente cada detalle a través de unas técnicas y metodologías específicas. Esta disciplina también se encarga de la creación de recursos de consulta que pueden ser útiles a la musicología: los repertorios bibliográficos. Estos repertorios son, a grandes rasgos, grandes contenedores de información bibliográfica en forma de fichas que identifican y describen un objeto bibliográfico. En esta comunicación, pretendo explicar en detalle las ventajas e inconvenientes de la utilización de este tipo de recursos en un contexto musicológico, presentando como caso de estudio el repertorio de libros impresos con música (1570-1738) que estoy elaborando para mi tesis doctoral. En un congreso como este es interesante que se produzcan sinergias entre ambas disciplinas (musicología y las ciencias de la documentación), ya que es un campo poco desarrollado hasta el momento.

ORGANIZA:

**Música y contextos en el mundo ibérico
medieval y renacentista**

(Sociedad Española de Musicología)

Dirección científica

Eva Esteve (UNIR)

Comité Científico

Alberto Cebolla (COSCYL)

John Griffiths (The University of Melbourne)

Luisa Correia (CESEM/IPCB)

Rafael Martín (UNIR)

Francisco Rodilla (Universidad de Extremadura)

Santiago Ruiz (Universidad de Salamanca)

José Sierra (RCSMM)

Comité organizador y técnico

Víctor Pliego (RCSMM)

Haimar Arribas (JAM)

Marina Lujua (JAM)

Javier Sastre (JAM)

Vega Vázquez (JAM)

